

# Generelle vilkår for overføring av kringkastingsprogram for allmennheten («offentlig TV»)

## 1. Om Avtalen

- 1.1. Den til enhver tid gjeldende versjon av disse Generelle Vilkår er en integrert del av avtalen («Avtalen») om overføring av kringkastingsprogram for allmennheten mellom Norwaco og kunden («Kunden»). Avtalen innebærer at Kunden i sine lokaler, på den/de adresse(r) som fremgår i Avtalen, samtidig og uendret kan vise de TV-kanaler avtalen omfatter for et tilstedeværende publikum.
- 1.2. Norwaco forbeholder seg retten til å foreta løpende endringer i Generelle Vilkår og prisen, for eksempel som følge av endringer i omfanget av representerte rettigheter. Prisene reguleres ellers årlig på grunnlag konsumprisindeksen for det foregående året. Norwaco kan utover dette foreta prisreguleringer med varsel på én måned.

## 2. Kundens rett til overføring

- 2.1. Kundens overføring av de omfattede TV-kanaler skal ikke skje på en måte som ligner ordinær kinovisning, og Kunden kan ikke kreve særskilt betaling for inngang til overføringen av de omfattede TV-kanaler. Overføringen kan heller ikke gjøres på storskjerm uten særskilt avtale om dette. Overføringen av TV-kanalene skal skje samtidig og uendret og være av god teknisk kvalitet. Avtalen omfatter ikke rettigheter til overføring av radiokanaler gjennom TV eller andre apparater.
  - 2.2. Kunden er ansvarlig for å klarere øvrige rettigheter i de omfattede TV-kanaler som ikke klareres via Avtalen, herunder ved å inngå avtale med kringkasteren. For eksempel omfattes ikke sportsbegivenheter av Avtalen og overføring av slike vil derfor kreve særskilt avtale med den aktuelle kringkasteren. Kunden er forpliktet til å holde Norwaco, og de til enhver tid representerte rettighetshavere, skadesløs for eventuelle krav fra tredjeparter for uberettiget overføring av TV-kanaler.
- ## 3. Vederlag
- 3.1. Kundens betalingspliktige vederlag beregnes ut fra antallet TV-skjermer og kapasitet i Kundens lokaler. Såfremt det skjer endringer i antallet TV-skjermer eller kapasiteten, er Kunden forpliktet til straks å opplyse om dette til Norwaco. For endringer vil betalingen først bli endret ved neste oppkreving. Såfremt det foretas vesentlige endringer i løpet av en oppkrevsperiode, kan Norwaco foreta en etterskuddsvis regulering.
  - 3.2. Stemmer ikke det opplyste antallet TV-skjermer eller antall rom/kapasitet overens med det faktiske antallet, plikter Kunden betale differensen fra Avtalens inngåelse.
  - 3.3. Krav på betaling av vederlag forrentes fra siste rettidige betalingsdag til betaling skjer i henhold til Lov om forsinkelsesrente. Det kan videre pålegges rimelige gebyrer begrunnet i det merarbeidet som påføres ved misligholdelse.
  - 3.4. Kunden er ikke berettiget til å foreta motregning i krav på betaling av vederlag for offentlig overføring.
  - 3.5. Kunden skal på anmodning gi Norwaco de nødvendige opplysninger til bruk for beregning og kontroll av vederlaget, samt til bruk for fordeling av vederlaget. Norwaco kan kreve at

slike opplysninger attesteres av en registrert eller autorisert revisor. Norwaco er berettiget til å foreta stikkprøver og Kunden er etter Avtalen forpliktet til å gi eventuelle kontrollører adgang til Kundens lokaler.

## 4. Kundens signalforsyning

- 4.1. Avtalen vedrører ikke Kundens signalforsyning. Norwaco og de rettighetshavere som Norwaco til enhver tid representerer, er således ikke ansvarlige for problemer, feil eller mangler i forbindelse med Kundens mottakelse av TV-kanalene. Det er videre en forutsetning for Avtalen at Kunden mottar alle TV-kanaler på lovlig vis og betaler eventuelle omkostninger forbundet med dette, herunder eventuelle abonnementer hos TV-distributører.

## 5. Omfattede TV-kanaler

- 5.1. Såfremt Norwaco opplyser Kunden om at en TV-kanal ikke lenger er omfattet av Avtalen, utgår TV-kanalen umiddelbart fra Avtalen (med én dags varsel). Det samme gjelder dersom en TV-kanal må stoppe sine utsendelser eller lignende. Videre kan det nedlegges forbud mot overføring av enkelte konkret angitte TV-programmer. Norwaco har plikt til å varsle om slike forbud innen rimelig tid.

## 6. Avtalelisensvirkning

- 6.1. Avtalen tillegges avtalelisensvirkning etter åndsverklovens § 63, annet ledd for alle kategorier av representerte rettighetshavere, slik at Avtalen får tilsvarende anvendelse for ikke-representerte rettighetshavere innenfor de samme kategorier.
- 6.2. Norwaco holder Kunden fri for ethvert vederlagskrav vedrørende bruk av verk mv. som er omfattet av Avtalen, i det omfang der er tale om krav som gjelder repertoar som enten er representert direkte av Norwaco eller som er omfattet av avtalelisensvirkningen.

## 7. Individuelle forbud

- 7.1. Alle omfattede rettighetshavere kan nedlegge individuelle forbud mot utnyttelsen av deres verk. I tilfeller hvor én eller flere rettighetshavere nedlegger forbud, er Kunden forpliktet til straks å opphøre overføringen av verk som det er nedlagt forbud om.

## 8. Mislighold

- 8.1. Dersom Kunden vesentlig misligholder vilkårene for overføringen, bortfaller retten til overføring av TV-kanalene omfattet av Avtalen. Mislighold av vederlagsbetaling skal her anses som et vesentlig mislighold av Avtalen. Mislighold av betalingsforpliktelse skal ikke betraktes som en oppsigelse av Avtalen fra Kundens side.

## 9. Oppsigelse

- 9.1. Hver av partene kan si opp Avtalen med skriftlig varsel tre – 3 – måneder før utgangen av et kalenderår.

## 10. Overdragelse

- 10.1. Kunden kan overdra Avtalen til andre, for eksempel i forbindelse med overdragelse av Kundens lokaler, under forutsetning av at den nye kunden overfor Norwaco tiltrer Avtalen og overtar Kundens forpliktelser etter denne.